

Rozpočtová skladba: pro SR 366100/5169/108/56
pro EU 366100/5169/128/56

Číslo objednávky uveďte prosím na faktuře

Telefon
Vyřizuj

IČO: 660 02 222
Bankovní spojení:
ČNB Praha 1
Účet č.:

Poskytovatel:

se sídlem:

ADS LangLinx, s.r.o.
Praha 1 - Staré Město, Havelská 499/27, PSČ 11000
IČO: 28929560
DIČ: CZ28929560

Předmět zakázky:

Kalkulace č. 220727-01 k překladu: OP JAK – PŽP obecná a specifická část.

Vyhotovenou zakázku prosím zašlete na e-mailovou adresu: v kopii na

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Objednatel a Poskytovatel uzavřeli dne **26. 4. 2022** Rámcovou dohodu (číslo v CES 6187), jejímž účelem je zajistit pro Objednatele poskytnutí překladatelských Služeb dle specifikace uvedené v Rámcové dohodě (dále jen „**Služby**“).
- 1.2. Objednatel tímto v souladu s postupem dle čl. 3 Rámcové dohody vyzývá Poskytovatele, aby mu poskytl Služby specifikované níže v této Objednávce.

Specifikace objednaných služeb

Činnost	Počet normo-stran	Cena za jednu normostranu			Cena včetně DPH (v Kč)
		Cena bez DPH (v Kč)	Výše DPH (v Kč) [sazba 21 %]	Cena včetně DPH (v Kč)	
Běžný překlad z českého jazyka do anglického jazyka (včetně jazykové korektury)	650	444,00	93,24	537,24	349 206,00

2. TERMÍN DODÁNÍ SLUŽEB

Poskytovatel se zavazuje, že Služby poskytne Objednateli:

- a) v běžném režimu ČJ-AJ (včetně jazykové korektury) v termínu do **26.8. 2022 16:00 hod.**

3. CENA SLUŽEB

Objednatel se zavazuje zaplatit za řádně a včas poskytnuté Služby objednané na základě této

Objednávky Cenu Služeb v celkové výši:

Cena bez DPH v Kč	Sazba DPH	Výše DPH v Kč	Cena vč. DPH v Kč
288 600,00	21%	60 606,00	349 206,00

4. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Práva a povinnosti Smluvních stran, které nejsou upraveny v této Objednávce, se řídí Rámcovou dohodou.

Není-li v této Objednávce stanoveno jinak, mají veškeré pojmy definované v Rámcové dohodě a použité v této Objednávce, stejný význam jako v Rámcové dohodě.

Poznámka k fakturaci:

Fakturu prosím zašlete na odbor projektového řízení na emailové adresy [REDACTED]
[REDACTED] Do faktury se splatností 30 dní, prosím uveďte **OPTP 2014 - 2020, Organizační zajištění DoP III. CZ.08.1.125/0.0/0.0/15_001/00000267, 3. etapa.**
Pokud faktura nebude označena, nebo bude neúplně označena, bude vrácena k doplnění. Pokud by došlo z důvodu nutné identifikace objednatele k nedodržení termínu splatnosti, nevzniká nárok na penalizaci.

V Praze dne dle data v el. podpisu

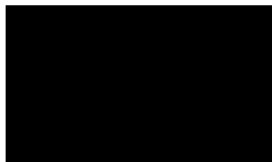
Digitálně podepsal:

27.07.2022 14:27

[REDACTED]
ředitelka Odboru projektového řízení

Akceptace objednávky dodavatelem:

Dne:



Digitally signed by

Date: 2022.07.28
09:08:50 +02'00'